**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und

Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle

poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe

**Band:** 67 (1989)

Heft: 8

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 17.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Ich freu' mich .....

über mein komfortables COMTEL 260.

Die ideale Lösung für Chef-Sekretär oder als Team-Anlage.

COMTEL 260, das digitale Endgerät für höchste Ansprüche

mit Freisprecheinrichtung. 11 fest programmierte und 15 frei programmierbare Funktionstasten. Alphanumerisches Display gibt Information über die Herkunft der Anrufe.



Das ISDN-Kommunikationssystem

ALBIS-ECS 10000, Hicom, erlaubt die Nutzung der Mischkommuni-

kation, das heisst: Sprache, Text, Bild

und Daten werden über ein einziges

Kommunikationsnummer übermittelt.

Leitungsnetz und über eine einzige





### Zur erweiterten Information.

Senden Sie mir Ihre Dokumentation über ISDN-Kommunikationssystem

ALBIS-ECS 10 000 Hicom und COMTEL-Apparate.

Name/Vorname

Firma

Adresse

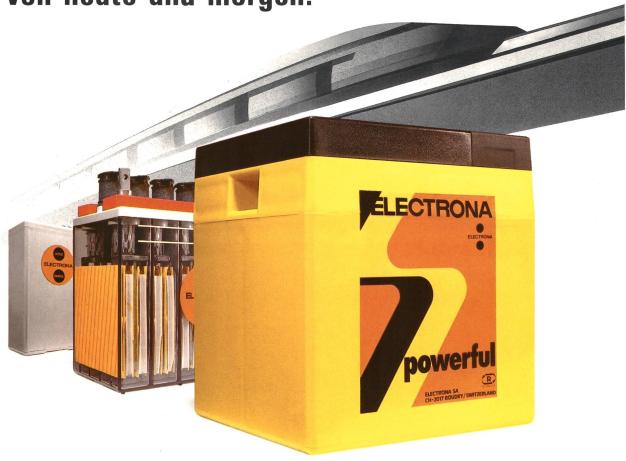
PLZ/Ort

TM PTT 8/89

Einsenden an Siemens-Albis AG, INF 1 Freilagerstrasse 40, 8047 Zürich

## **ELECTRONA-BATTERIEN**

Die kraftvolle Lösung für Überbrückungs-Probleme von heute und morgen.

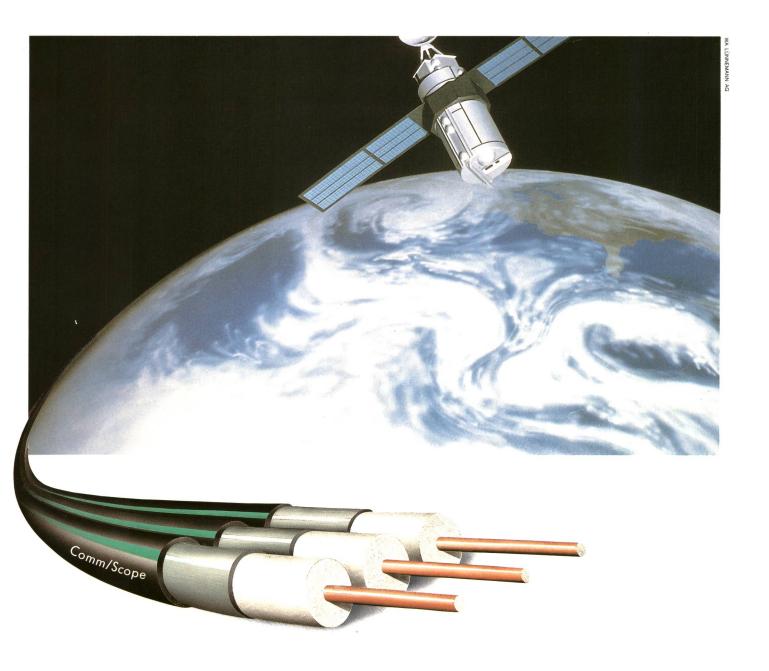


Neue Technologien in der Telekommunikation und Informatik stellen neue Anforderungen bei Überbrückungen von Stromausfällen. Electronapowerful-Batterien, dank Rekombinations-Technologie vollkommen wartungsfrei, äusserst platzsparend, daher problemlos überall einsetzbar, decken diese Bedürfnisse vollständig ab. In USV-Anlagen, Sicherheitsbeleuchtungen und Notstromversorgungen aller Art. Optimal in Konstruktion und Lebensdauer. Leistungsstark und absolut zuverlässig, wie alle stationären Batterien von Electrona, von der erdbebensicheren Grossanlage in Rohrplatten-Ausführung bis zum kompakten Dieselstarter.

Ladegeräte «High-Tech-Execution» für jede Anwendung im stationären Bereich werden in unseren Werken hergestellt. Dafür bürgt das SOS-Qualitätssicherungs-Zertifikat.



ELECTRONA SA, Accumulatorenfabrik, CH-2017 Boudry/NE, Tél. 038/44 21 21. Télex 952 896 ACCU, CH – Téléfax 038/42 15 17.



## Anschluss an die Zukunft. Kabel um Kabel

Sie als Kabelfernseh- und/oder LAN-Netzbetreiber wünschen sich ein Kabel mit den hervorragenden Eigenschaften, wie das Comm/Scope Kabel von Erivision. Überzeugen Sie sich.

Leicht, rasch und sauber lassen sich die Kabel mit üblichen Werkzeugen abisolieren. Und ebenso leicht, rasch und preisgünstig lassen sich dank dem nahtlosen Aluminiumrohrkabel perfekte Kabelanschlüsse realisieren. Das gasgeschäumte Dielektrikum gibt dem Kabel ausserdem die notwendige Flexibilität.

Super Shield-Kabel für LAN-Netze, mehrfach geschirmtes Koax für Ihre Headend-Verkabelung, gehören ebenso zum umfassenden Kabelsortiment wie das bekannte nahtlose Aluminiumrohrkabel für Ihre Fernseh- und/oder LAN-Anlage.

Viele Kabelkilometer Erfahrung von Comm/Scope, dem weltgrössten Koaxialkabelhersteller, garantieren Ihnen für Qualität und Sicherheit.

ERIVISION sorgt für zufriedene Fernseher

### **ERIVISION AG**

Industrie West 6343 Rotkreuz Telefon Telex Telefax 042 / 64 35 64 865 391 eri ch 042 / 64 33 19



## Das erste Telefon der PTT, mit dem Sie auch faxen können.



Oder umgekehrt. Jedenfalls gibt es jetzt den Telefax mit integriertem Telefon. Damit können Sie faxen und telefonieren.

Und noch etwas Gutes. Sie können den neuen Telefax direkt bei den Leuten beziehen, die auch für die Übermittlung zuständig sind: bei den PTT. Das heisst, Sie bekommen Gerät, Garantie, Service. Alles aus einer Hand. Und zwar aus höchst kompetenter Hand.

Zwei Geräte bieten wir Ihnen an: den UF-100T und den UF-200T. Mit integriertem Telefon. Und den letzten Finessen.

Sie können sie zu günstigsten Bedingungen kaufen.



Aber zuerst sollten Sie sich informieren, bei Ihrer Fernmeldedirektion, Tel. 113. (Benutzen Sie ruhig Ihr jetziges Telefon.)

Bitte senden Sie mir Ihren Prospekt	über die neuen Telefax-Geräte
Name:	Strasse/Nr.:
Firma:	PLZ/Ort:
el.:  Ausschneiden und ab die Post an Ihre Fernmeldedirektion.	



Peyer AG peyerenergie

# peyer

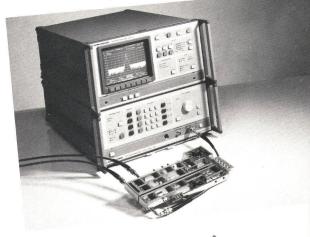
peyer Anschluss- und Verteilkasten für Kommunikations- und Signalanlagen mit PTT-kompatiblem Montagegestell sind im Vakuum-Pressverfahren hergestellt. Ihre totale Sandwich-Bauweise aus modernem Verbundwerkstoff mit Hartpolyurethan-Kern und allseitig geschlossene Kanten garantiert für:

- Hochwirksame Wärmeisolation und dadurch keine Bildung von Kondenswasser, damit Schutz der eingebauten Geräte vor Korrosion
- Enorme, dauerhafte, dimensionale Stabilität, Elastizität und Stossfestigkeit
- Witterungs- und Tropenbeständigkeit

peyerenergie CH-8832 Wollerau Telefon 01/784 46 46 Telex 875 570 pey ch Fax 01/784 45 15

## **Spectrum Analyser FSB**

- Frequenzbereich 100 Hz 5 GHz
- Eigenrauschen <-145 dBm (6 Hz)
- Intermodulation > 100 dB
- Phasenrauschen <-110 dBc/Hz bei 1 kHz
- Anwendungen in CEPT, Mobilfunk, Richtfunk, Satelliten



ROHDE& SCHWARZ



Welcher der untenstehenden Begriffe hat nichts zu tun mit

## **Datenkommunikation**

RS485 DE 802.5 KNS DCD SNA CSMA/CD
NONONO 150 CARR EBCDIC TO DATA PBX TO TOKEN MATRIX SWITCH ISDN 802.3 CTS

Kennen Sie sich aus in der immer komplizierter und wichtiger werdenden Welt der Datenkommunikation? Sind Sie in der Lage, aus der Vielzahl von angebotenen Netzwerklösungen die für Ihr Unternehmen richtige Wahl zu treffen? Wir können Ihnen Hilfe zur Selbsthilfe bieten! Unsere herstellerunabhängigen

### **Kurse**

auf dem Gebiete der Datenkommunikation vermitteln Ihnen das notwendige Wissen, um für die in Ihrem Unternehmen ständig wachsenden Datenkommunikationsanforderungen geeignete Lösungen zu finden. Bitte fordern Sie unverbindlich unsere Kursbroschüren an.

Interep SA, Meriedweg 7, 3172 Niederwangen, 031 34 02 12





Peyer AG peyerenergie

## peyer

LSA-PLUS-System von **peye energie** ist die lötfreie, schra freie und abisolierfreie Anscl technik für alle Kabelanschlu bereiche des Fernmeldenetzund der Steuerungstechnik. bringt in garantiert gleichble der Qualität gasdichte Kontarungen (Übergangswiderstai  $<1\,\mathrm{m}\Omega$ ).

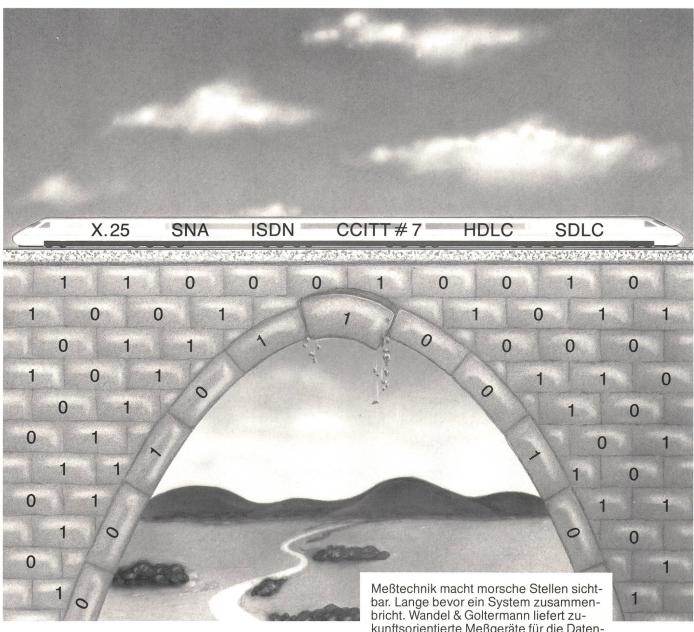
Mit LSA-PLUS von **peyeren** setzen Sie Ihre Anschlusstec auf Zukunft.

Nicht nur weil es absolut sicl und zuverlässige Verbindung spielend und sekundenschne herstellt. Es ist auch noch wi schaftlicher.

peyerenergie CH-8832 Wollerau Telefon 01/784 46 46 Telex 875 570 pey ch Fax 01/784 45 15

### Wandel & Goltermann Elektronische Meßtechnik





## In der Datenübertragung kommt es auf jedes Bit an!

Meßtechnik macht morsche Stellen sichtbar. Lange bevor ein System zusammenbricht. Wandel & Goltermann liefert zukunftsorientierte Meßgeräte für die Datentechnik. Vom robusten Schnittstellentester über kompakte Datenanalysatoren bis zum flexiblen System für die Datennetz-Diagnose. Meßtechnik, die Solidität in einen Markt bringt, in dem es auf Zuverlässigkeit ankommt. Wo modulare Konzeption und konsequente Produktpflege so wichtig sind, um dem steigenden Datenaufkommen mit den optimalen Meßgeräten begegnen zu können. Fragen Sie nach der Meßtechnik, auf die sich namhafte Banken und Fluggesellschaften verlassen.

Wandel & Goltermann (Schweiz) AG, Postfach 254 3000 Bern 25, Tel. 031-42 66 44, tlx. 912 350 wgch	
lch wünsche □ Unterlagen über Ihre Datenmeßtechnik □ ein unverbindliches Beratungsgespräch	
Name	
Firma	
Straße	
Ort	
Telefon D 1 89/VMW/04/RW/0	Н

Technische Mitteilungen Bulletin technique Bollettino tecnico

Technische Mitteilungen

Bulletin technique

Bollettino tecnico

## das Fachorgan für die Nachrichtentechnik Die TECHNISCHEN

MITTEILUNGEN PTT gehen regelmässig an alle Mitgliederverwaltungen der Internationalen fernmeldeunion UIT, an das PTT-eigene Fernmeldepersonal, an die Fernmeldeindustrie, an rernmeldelndustrie, an Laboratorien, Hochschulen, an Laboratorien, Hochschulen, ker Physiker, Techniker Ingenieure, Physiker, Techniker Im In- und im Ausland.

Jeden Monat Ihr Werbeträger

la revue spécialisée de la technique LOIDUINING LOIDUINING LOIDUIN TÉGU-LE BULLETIN TECHNIQUE DES PTT parvient régu-Le BULLETIN TECHNIQUE DES PTT parvient régu-Le BULLETIN TECHNIQUE des administrations membres de Le BULLETIN TECHNIQUE DES PTT parvient régu-lièrement à toutes les administrations membres de l'Union Internationale des télécommunications des télécommunications lièrement à toutes les administrations membres de télécommunications télécommunications des des lièrement à toutes les administrations membres télé des PTT occupé dans les telécompe l'Union International des (UIT) et au personnel des (UIT) et au personnel des (UIT) et au persons. D'autre part, l'industrie suisse des (UIT) et au persons. D'autre part, l'industrie suisse des (Communications. D'autre part, l'industrie suisse des (UIT) et au personnel des PTT occupé dans les télé-communications. D'autre part, l'industrie suisse des universi-des universi-des laboratoires, des universi-des laboratoires v sont abonnés. L'industrie des indénieurs et techniciens v sont abonnés télécommunications, et techniciens v sont abonnés télécommunications et techniciens et telecommunications, des laboratoires, des universi-telecommunications, des laboratoires y sont abonnés. tes et des ingénieurs et techniciens y sont abonnés.

Chaque mois votre support publicitaire Anzeigenverwaltung: Hallwag AG, 3001 Berne, Nordring 4, Telephone 031 42 31 31, Telex 32 460

Anzeigenverwaltung: Hallwag AG, 3001 Berne, Nordring 4, Telephone 031 42 31 31, Telex 32 460

Service de publicité: Hallwag AG, 3001 Berne, Nordring 4, Telephone 031 42 31 31, Telex 32 460

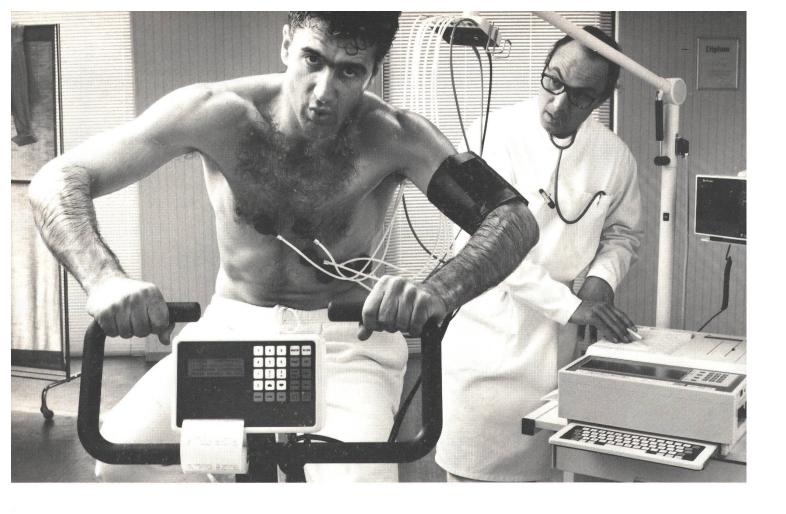
tionstechnik, ser zu sein.

nik-Systeme, derner zu sein.

ches Fernsehen, Ier zu sein.

## «Jetzt macht mir meine Arbeit wieder richtig Spass. Meine Gesprächspartner scheinen dies zu spüren.»





## Erst belasten und dann diagnostizieren. So arbeiten auch unsere neuen Prüfgeräte ICS und PCS für ISDN-Zentralen.

Was für den menschlichen Organismus gilt, das gilt auch für den Check-up einer digitalen Telefonzentrale: Erst wenn man sie mit simuliertem Teilnehmerverkehr belastet, erkennt man, ob die Zentrale fehlerfrei arbeitet. Mit den neuen STR-Prüfgeräten ICS und PCS.

Die beiden gleich aufgebauten Anrufsimulatoren unterscheiden sich durch ihren Einsatz: ICS wird an BA-, PCS an PRA-Schnittstellen angeschlossen. Sie dienen übrigens nicht nur zur Prüfung von ISDN-Zentralen, sondern auch von Multiplexern, Konzentratoren und Teilnehmervermittlungsanlagen.

ICS und PCS arbeiten nicht nur effizient, sie sind auch einfach zu handhaben. Der Tester muss keine Software programmieren und kann sich deshalb voll auf den Prüfablauf konzentrieren.

Und schliesslich: ICS und PCS eignen sich für weltweiten Einsatz – in der Installation, aber auch

in Entwicklungslabors, wo sie Testszenarien auf einfachste Weise simulieren.

Zwei Prüfgeräte also, die fast so unentbehrlich sind wie der Arzt für den Menschen.

Bitte senden Sie mir eine detaillierte Dokumentation über  $\square$  ICS  $\square$  PCS.

Name		TM PTT	8/89
Firma			
Strasse			
PLZ, Ort			
Telefon	Fax		

Standard Telephon und Radio AG, 8055 Zürich, Friesenbergstrasse 75, Telefon 01-465 2111

